

Boletín de Información Agraria y Pesquera de Estados Unidos y Canadá

Consejería de Agricultura, Pesca y Alimentación
Embajada de España en Washington, D.C.

EL PRESIDENTE OBAMA PROPONE UN PRESUPUESTO PARA REALIZAR RECORTES DE 16.000 MILLONES DE DOLARES EN LAS AYUDAS AGRARIAS PARA LOS PROXIMOS DIEZ AÑOS



CONTENIDO:

El Presidente Obama propone un presupuesto para realizar recortes de 16.000 millones de dólares en las ayudas agrarias para los próximos diez años

1

La propuesta de presupuesto del Presidente Obama para el año fiscal 2010 dada a conocer el 26 de febrero de 2009 contiene recortes importantes en los pagos directos a las explotaciones agrarias (direct farm payments) y se concentra en las primas para los seguros de las cosechas (crop insurance premiums) y en los pagos para almacenamiento de algodón, en forma de préstamos a través del USDA. Si se aplicasen estas reformas durante diez años, los recortes propuestos en las subvenciones para las explotaciones podrían ascender a los 16.000 millones de dólares.

De acuerdo con la propuesta, el pago directo podría ser retirado progresivamente durante tres años a las explotaciones con un nivel de ventas por encima de los 500,000 dólares al año, un cambio significativo en los límites de pagos de la Farm Bill de 2008.

De ser puesto en práctica, los recortes presupuestarios eliminarían en torno al 20% de los 5.200 millones de dólares desembolsados como pagos directos. Según el Departamento

estadounidense de Agricultura los cortes afectarían aproximadamente a 76.000 explotaciones o en torno al 3,5 % del total.

Expertos en subvenciones han comentado que los recortes propuestos tendrían poco impacto sobre las negociaciones comerciales de la ronda de Doha puesto que los pagos directos suponen la menor parte de trade-distorting payments y no el núcleo de las exigencias de los socios comerciales en las negociaciones. Estos expertos han dicho que Obama tendría que hacer mucho más si quiere poner en marcha la Ronda de Doha o promover un comercio agrícola más abierto.

El profesor de la Universidad de California Dan Sumner dijo que el efecto de limitar los pagos directos basados en ventas podría preservar subvenciones en el alto medio oeste y en las planicies a expensas del sur y el oeste, donde las explotaciones agrícolas son más grandes. Dijo que los agricultores que se dedican al arroz afrontarían el mayor

VISITE NUESTRO SITIO
WEB EN
WWW.MAPAUSA.ORG

Ayudas Agrarias (viene de pág. 1)

impacto de los recortes.

La idea de basar los límites en las ventas ha estado rondando desde la Administración del presidente Bush. Summer dijo que la idea goza de la simpatía de muchos pero es económicamente perversa porque entre los destinatarios de los pagos directos estarían los agricultores de fin de semana y los jubilados. Añadió que limitar los pagos directos tiene poco sentido económico y que el programa debería ser eliminado completamente.

Obama hizo algún comentario al respecto en el Congreso de Responsabilidad Fiscal del 24 de febrero en el que dijo que por el "terminarían los pagos directos a las grandes explotaciones agrícolas que no los necesitasen".

Además el Secretario de Agricultura Tom Vilsack dijo la semana pasada que los agricultores tienen que mirar más allá de los pagos directos y encontrar otras fuentes de ingresos como las energías alternativas.

La propuesta de presupuesto dice que los grandes agricultores están preparados para reemplazar los pagos directos por fuentes de ingresos alternativas provenientes de los mercados emergentes de servicios medioambientales, tales como almacenamiento y retirada de CO2 o producción de energías renovables.

Craig Cox del Grupo de Trabajo del Medio Ambiente (Environmental Working Group), que dijo que la propuesta de eliminación del pago directo era un "paso positivo", comento que esta idea de que los agricultores encuentren nuevas fuentes de ingresos

proporcionando servicios ambientales es una señal de que la política de Obama quiere reorientar la base de los ingresos en las granjas lejos de la producción de materias primas.

David Orden, investigador senior en el Instituto Internacional de la Política de Investigación de Alimentos (International Food Policy Research Institute), dijo que la propuesta de presupuesto indica un avance hacia los pagos por servicios medioambientales y que se debería discutir este cambio por su impacto sobre el comercio.

Comentó también que si se paga a los agricultores por producir biocarburantes, por ejemplo, aumentaría el precio de los alimentos y se podría llegar incluso a una escasez de productos. Indicó que la Organización Mundial de Comercio esta preparada para afrontar una presión en los precios causada por subvenciones tradicionales, pero no para manejar la inflación que se podría dar en los precios por subvenciones basadas en las prácticas ambientales.

Ya se está preparando la oposición contra los recortes en las subvenciones que propone Obama.

En respuesta a los comentarios de Vilsack, varios grupos de agricultores aconsejaron la semana pasada que no se hicieran los recortes en los pagos directos u otros cambios en la Farm Bill ya que esto podría limitar la seguridad de los agricultores. Si los agricultores no reciben ingresos a través de otros programas de subvenciones agrícolas vinculados a precios de mercado son los pagos directos los que permiten compensar sus crecientes gastos de producción, como son los combustibles o los fertilizantes.

El escrito de 18 de febrero fue firmado por la American Farm Bureau Federation, el Consejo Nacional de Cultivadores de Trigo (National Council of Wheat Growers), el Consejo Nacional De algodón (National Cotton Council, NCC según sus siglas en ingles) y grupos que representan el cacahuete, el arroz



Ayudas Agrarias (viene de pág. 2)

y agricultores de sorgo. En una declaración el 26 de febrero, NCC arremetió en contra de la reducción de las ayudas para el almacenamiento de algodón y los pagos directos. La Federación Estadounidense del Arroz también criticó la propuesta el 26 de febrero.

Estos grupos se están defendiendo generando una oposición contra los recortes en los pagos directos y presionando a miembros del Congreso.

El senador Charles Grassley (R-IA), el miembro principal de la oposición del Comité de Finanzas del Senado y miembro del Comité de Agricultura de Senado, declaró, en una rueda de prensa el 24 de febrero, que los esfuerzos de la administración de Obama para recortar los pagos directos sólo serán recompensados si también se ven afectados por los recortes otros programas.

El Presidente de Comité de Agricultura del Senado Tom Harkin (D-IA) comentó en cuanto a los recortes propuestos sobre el programa de conservación el 26 de febrero que "no es una buena idea eliminar la financiación para la Conservación de los Recursos y Programas de Desarrollo porque ellos desempeñan un trabajo muy valioso en las comunidades rurales de Iowa y del resto de la nación".

El senador Saxby Chambliss (R-GA), el jefe de la oposición en el Comité de Agricultura del Senado, también protestó ayer por los recortes propuestos en el presupuesto.

Además Saxby Chambliss dijo que "los esfuerzos para hacer recortes en los pagos directos y hacer importantes cambios en las política agraria solo aportarán una incertidumbre adicional en la economía agraria y se encontrarán con una fuerte oposición", "creo que es completamente imprudente aplicar estas medidas antes de que tengamos la oportunidad de evaluar los posibles efectos de las reformas de la Ley Agraria del 2008".

El senador Max Baucus (D-MT), presidente del Comité de Finanzas del Senado, dijo en un comunicado que estaría muy atento para asegurar que los cambios en el Programa de Acceso al Mercado del USDA no reduzcan la capacidad de los productores estadounidenses de colocar sus productos en el exterior".

Según el USDA, los datos del Censo del 2007 muestran que 116,000 explotaciones, o el 6 % del total, tienen unos ingresos de más de 500,000 dólares al año. Pero estas explotaciones producen aproximadamente 220.000 millones de dólares o más que el 70 % de la producción total, según Sumner.

En la Farm Bill del 2008, las subvenciones están disponibles para productores individuales que producen menos de 500,000 dólares al año en la actividad agrícola o 750,000 dólares en la no agrícola. Un matrimonio podría tener 1,000,000 de dólares al año de la actividad agraria de acuerdo con la Ley actual y según indican los críticos los límites son fáciles de evitar con una contabilidad creativa.

La Farm Bill también estipula que los productores no pueden recibir más de 250,000 dólares a nivel individual. Obama dice que el presupuesto favorece la puesta en práctica de este programa de limitación en el pago de materias primas de 250,000 dólares, según la propuesta de presupuesto

Además de ahorrar más de 9.700 millones de dólares en pagos directos. La propuesta de Obama eliminaría 5.200 millones de dólares reduciendo las subvenciones para los seguros de las cosechas e incrementando las cuotas.

El presupuesto también eliminaría la obligación de que el gobierno pague los costes de almacenamiento de algodón. El algodón es la única materia prima que consigue tal subvención, según la

Ayudas Agrarias (viene de pág. 3)

propuesta de presupuesto. El recorte de esas subvenciones supondría un ahorro de entre 52 y 59 millones de dólares al año.

Según la propuesta se debe reformar el Programa de Acceso al Mercado, que apoya la promoción de materias primas agrícolas estadounidenses, de modo que vayan menores beneficios hacia las grandes firmas. Esto haría que se ahorrasen 358 millones de dólares más en 10 años. Por otra parte, los gastos de nutrición infantil deben aumentar en 9.900 millones de dólares en 10 años. También se eliminaría el Programa de Desarrollo Conservación Recursos.

Organizaciones No gubernamentales (ONGs), como Oxfam, quieren que la administración de Obama vaya más lejos en los recortes y limite las subvenciones en la Farm Bill del 2008.

Fuentes de ONGs dijeron que el compromiso indicado en el presupuesto para proporcionar 700 millones de dólares en caso de desastres en granjas constituye una subvención que devuelve lo que se había retirado de los pagos directos dado que los pagos en caso de desastre benefician a las granjas de mayor tamaño.

Sumner estuvo de acuerdo con estos puntos, pero dijo que los cambios realizados poco a poco, como las limitaciones en los préstamos para marketing no afectarían a los niveles de subvenciones estadounidenses ya que no se están pagando con los niveles actuales de precio. Dijo que los recortes en las subvenciones propuestos por Obama poco

harían para fortalecer ronda de Doha. Esto no tiene nada que ver con las cuestiones de la OCM porque los pagos directos son 'los más verdes' que tiene EE.UU.", que están basados en superficies y producciones históricas, y que son considerados como los menos distorsionantes por la Organización Mundial del Comercio.

EE.UU. mantiene que estos pagos son de la Caja Verde y por lo tanto no sujetos a límites, lo que ha sido puesto en duda por el caso del algodón planteado por Brasil. Debido a que los destinatarios de los pagos directos no pueden producir frutas y verduras, el Panel ha considerado que los pagos directos no son de la Caja Verde.

"Para tener un impacto en la OMC hay que eliminar los pagos contracíclicos y el nuevo programa de ACRE que es el que produce mayores efectos distorsionantes en el comercio", añadió Sumner. La administración de Obama debería proponer eliminar los programas del algodón para hacer que EE.UU. cumpla sus obligaciones con la OMC. Dijo que esto enviaría "una maravillosa señal" de que EE.UU. está dispuesto a jugar según las reglas internacionales, las mismas que ayudó a escribir.

Kim Elliot del Instituto Peterson de la Economía Internacional estuvo de acuerdo en que esto podría suponer más que las propuestas de presupuesto de Obama para alcanzar la ronda de Doha. Elliot aclaró que es el presupuesto, no la ronda de Doha la que marca los recortes. Declaró que no esperaba que Obama eliminara completamente el programa del algodón.

Orden, perteneciente al Instituto de Política de Investigación Internacional Alimentaria observó que Canadá y Brasil ya denunciaron a los pagos directos en la OMC. Orden también dijo que las reducciones estadounidenses de los pagos directos "harían perder este desagradable debate" tanto si son caja verde como si no lo son.

PUBLICADO POR LA

**CONSEJERÍA DE AGRICULTURA,
PESCA Y ALIMENTACIÓN**

EMBAJADA DE ESPAÑA EN WASHINGTON, D.C.

2375 Pennsylvania Ave., NW

Washington, D.C. 20037

Teléfono: (1) 202-728 2339

Fax: (1) 202-728 2320

Correo electrónico:

info@mapausa.org